



1  
FAKA'UHINGA'I  
'O HA TAMA

2  
'IKAI FILIFILIMANAKO

3  
NGAAHI FIE MA'U  
LELEI TAHA 'O E  
LEKA

4  
KO HONO 'AI KE  
MO'ONI 'A E NGAAHI  
TOTONU

5  
FAKAHINOHINO  
FAKAFAMILI 'I HE  
TUPULAKI 'A E  
FANAU

6  
MO'UI, MO'UI'ANGA  
MO E FAKALAKA-  
LAKA

7  
HINGOA MO E FONUA

8  
KO HAI AU

9  
KO HONO TAUHI  
FAKATAHA 'O E  
NGAAHI FAMILI

10  
FETU'UTAKI  
MO E MATU'A  
FAKATU'APULE'ANGA

11  
MALU'I MEI HE PUKE  
FAKAMALOHI

12  
FAKA'APA'APA'I E  
FAKAKAUKAU 'A E  
FANAU

13  
KO HONO VAHEVAHE  
TAU'ATAINA 'O E  
NGAAHI  
FAKAKAUKAU

14  
TAU'ATAINA KI HE  
FAKAKAUKAU MO E  
TUI FAKALOTU

15  
FOKOTU'U PE KAU KI  
HA NGAAHI KULUPU

16  
MALU'I 'O E TOTONU  
FAKAFOTUITUITUI

17  
MA'U HA NGAAHI  
FAKAMATALA

18  
FATONGIA 'O E  
MATU'A

19  
MALU'I MEI HE  
FAKAMAMAHI

20  
FANAU L'EKINA

21  
FANAU 'OKU OHI

22  
FANAU KUMI  
HUFANGA

23  
FANAU 'OKU  
FAINGATA'A'IA  
FAKAESINO

24  
MO'UI LELEI, VAI,  
ME'AKAI, 'ATAKAI

25  
TOE VAKAI'I E  
FEITU'U 'OKU 'I AI E  
FANAU

26  
TOKONI FAKASO-  
SIALE MO FAKA'E-  
KONOMIKA

27  
ME'AKAI, VALA, KO  
HA 'API MALU

28  
HU KI HE AKO

29  
NGAAHI TAUMU'A 'O  
E AKO

30  
ANGA FAKAFONU  
TOKOSI, LEA  
FAKAFONU MO E TUI  
FAKALOTU

31  
MALOLO, VA'INGA,  
ANGA FAKAFONU,  
'AATI

32  
MALU'I MEI  
HE NGAUE  
FAKATU'UTAMAKI

33  
MALU'I MEI HE  
FAITO'O KONATAPU

34  
MALU'I MEI HE  
PA'USI' FAKALIELIA

35  
FAKA'EHI'EHI MEI HE  
FAKATAU MO E KAI-  
HA'ASI 'A E FANAU

36  
MALU'I MEI HE  
NGAOHIKOVIA

37  
FANAU 'I HE  
PILISONE

38  
MALU'I 'I HE TAU

39  
FAKAAKEAKE MO  
HONO FAKATAPUI  
'A E FANAU

40  
KO E FANAU 'OKU  
NAU MAUMAU'I 'A  
E LAO

41  
'OKU FAKA'AONGA'I  
'A E FONON LELEI  
TAHA MA'A E FANAU

42  
KUU PAU KE 'ILO'I 'E  
HE TOKOTAHA KO-  
TOA PE 'A E NGAAHI  
TOTONU 'A E FANAU

43-54



FOUNGA 'OKU  
NGAUE AI 'A E  
FAKATAHA

# KO E FAKATAHA 'I HE NGAAHI TOTONU 'A E FANAU



## KO E FAKATAHA 'I HE NGAAHI TOTONU 'A E FANAU

- 'I HE FAKALEA MAHINO TAHA MA'AE  
KAULEKA

Ko e fakataha 'a e ngaahi pule'anga fakatahataha ki he ngaahi totonu 'a e fanau ko ha aleapau mahu'inga ia 'a e ngaahi fonua kuo nau palomesi ke malu'i e totonu 'a e fanau.

'Oku fakamatala'i 'e he Fakataha 'i he Ngaahi Totonu 'a e Fānaú pe ko hai 'a e fānaú, 'enau ngaahi totonu kotoa pē, pea mo e ngaahi fatongia 'o e ngaahi pule'angá. 'Oku fehokotaki kotoa 'a e ngaahi totonu koeni pea 'oku nau mahu'inga tatau kotoa pea he 'ikai lava ke to'o 'a e totonu koia meia teki nautolu.

'Oku pou pou'i 'e he Kōmiti 'a e fakamatalá ni 'i he Ngaahi Totonu 'a e Fānaú.



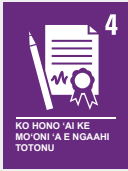
Ko e fānau 'oku si'i hifo he ta'u 18.



'Oku ma'u 'e he fānau kotoa pē 'a e ngaahi totonu kotoa ko 'enī, tatau ai pē pe ko hai kinautolu, pe ko hai 'enau mātu'á pe fāmīlī pe ko e hā 'enau tui fakalotú, fōtunga 'oku nau 'i aī, kapau ko ha tamasi'i pe ta'ahine kinautolu, kapau 'oku nau faingata'a'ia fakaesino, pea tatau ai pē pe ko hai 'enau mātu'á pe fāmīlī pe ko e hā e me'a 'oku tui pe tui ki ai 'enau mātu'á pe fāmīlī. 'Oku 'ikai totonu ke tauhi ta'e totonu ha fānau koe'uhī ko ha fa'ahinga 'uhinga.



'I he taimi 'oku fai ai 'e he matu'a ha ngaahi filī, 'oku totonu ke nau fakakaukau ki he founga 'e uesia ai 'e he'enau ngaahi filī 'a e fānau. 'Oku totonu ke fai 'e he matu'a kotoa pē 'a e me'a 'oku lelei tahā ma'á e fānau. 'Oku totonu ke fakapapau'i 'e he ngaahi pule'angá 'oku malu'i mo tokanga'i e fānau 'e he'enau mātu'á, pe 'e ha kakai kehe 'i he taimi 'oku fie ma'u ai 'enī. 'Oku totonu ke fakapapau'i 'e he ngaahi pule'anga ko e kakai mo e ngaahi feitu'u 'oku nau fatongia 'aki hono tokanga'i e fanau 'oku nau failelei.



Kuo pau ke fai 'e he ngaahi pule'anga 'a e me'a kotoa pe te nau lava ke fakapapau'i 'e lava ke fiefia 'a e fanau kotoa pe 'i honau ngaahi fonua 'i he ngaahi totonu kotoa pe 'i he fakataha ko 'eni.



'Oku totonu ke tuku 'e he ngaahi pule'angá ke tatakī 'e he ngaahi fāmīlī mo e tukui koló 'enau fānau koe'uhī, 'i he'enau fu'u lahi, 'oku nau ako ai ke faka'aonga'i 'enau ngaahi totonú 'i he founga lelei tahā. Ko e lahi ange e tupu 'a e fānau, ko e si'isi'i ange ia e fakahinohino te nau fie ma'ú.



'Oku ma'u 'e he leka kotoa pe 'a e totonu ke mo'ui. Kuo pau ke fakapapau'i 'e he ngaahi pule'anga 'oku mo'ui 'a e fanau mo fakalalakaka 'i he founga lelei taha 'e lava.



Kuo pau ke lesisita 'a e fānau mo fakahingoa 'i he taimi 'oku fā'ele'i mai ai kinautolú 'a ia 'oku 'ilo'i totonu 'e he pule'angá. Kuo pau ke 'i ai ha matakali 'o e fānau (kau ki ha fonua). 'I he taimi 'e lava aī, 'oku totonu ke 'ilo'i 'e he fānau 'enau mātu'á pea tokanga'i kinautolu.



'Oku ma'u 'e he fānau 'a e totonu ki honau tu'unga totonú – ko ha lekooti faka'ofisiale 'o kinautolu 'a ia 'oku kau ai honau hingoá, matakali mo e ngaahi fetu'utaki fakafāmīlī. 'Oku 'ikai totonu ke to'o 'eni 'e ha taha meiate kinautolu, ka 'o kapau 'e hoko 'eni, kuo pau ke tokoni'i 'e he ngaahi pule'anga 'a e fanau ke vave 'enau foki mai.



'Oku 'ikai totonu ke fakamavahe'i 'a e fānau mei he'enau mātu'á tuku kehe kapau 'oku 'ikai tokanga'i lelei kinautolu – hangē ko 'enī, kapau 'oku mamahi pe 'ikai tokanga'i 'e ha mātu'a ha fānau. 'Oku totonu ke fetu'utaki 'a e fānau 'oku 'ikai nofo fakataha 'enau mātu'á mo e ongomātu'á kae 'oua kuo hoko 'eni ko ha maumau ki he leka.



Kapau 'oku nofo ha fānau 'i ha fonua kehe mei he'enau mātu'á, 'oku totonu ke 'oange ha faingamalie 'e he ngaahi pule'angá ke folau 'a e fānau mo e mātu'á kae lava ke nau fetu'utaki mo fakataha.



Kuo pau ke ta'ofi 'e he ngaahi pule'angá 'a hono 'ave 'o e fānau mei he fonua 'i he taimi 'oku fepaki ai 'eni mo e la'o – hangē ko 'enī, 'i hono kakai tangata 'e ha taha pe puke muli 'e ha mātu'a 'i he taimi 'oku 'ikai loto ki ai 'a e mātu'a 'e tahā.



'Oku ma'u 'e he fānau 'a e totonu ke foaki tau'atāina 'enau ngaahi fakakaukau 'i he ngaahi me'a 'okú ne uesia kinautolú. 'Oku totonu ke fakafanongo mo tokanga fakamātoato 'a e kakai lalahī ki he fānau.



'Oku ma'u 'e he fānau 'a e totonu ke vahevahe tau'atāina mo e ni'ihi kehē 'a e me'a 'oku nau akó, fakakaukau mo ongo'i, 'i he talanoa, tā fakatātā, tohi pe 'i ha toe founga kehe tuku kehe kapau te ne fakalavea'i e kakai kehē.



'E lava ke fili 'e he fānau 'enau ngaahi fakakaukau, fakakaukau mo e tui fakalotú, ka 'oku 'ikai totonu ke ta'ofi ai 'e he me'a ni 'a e kakai kehē mei he'enau fiefia 'i he'enau ngaahi totonú. 'E lava ke tatakī 'e he mātu'á 'a e fānau koe'uhī 'i he'enau fu'u lahi, te nau ako ke faka'aonga'i totonu 'eni.



'E lava ke kau pe fokotu'u 'e he fanau ha ngaahi kulupu pe organisations, pea te nau lava 'o fe'iloaki mo e ni'ihi kehe, kehe pe ke 'oua na'a uesia 'e he me'a ni 'a e kakai kehe.



'Oku ma'u 'e he tamasi'i kotoa pe 'a e totonu ki he totonu fakafo'ituitui. Kuo pau ke malu'i 'e he fono 'a e totonu fakafo'ituitui 'a e fanau, famili, 'api, fetu'utaki mo e ongoongo (pe hingoa lelei) mei ha fa'ahinga 'ohofi pe.



'Oku ma'u 'e he fānau 'a e totonu ke ma'u ha fakamatala mei he 'Initanetī, letiō, televīsonē, nusipepá, ngaahi tohi mo e ngaahi ma'u'anga tokoni kehē. 'Oku totonu ke fakapapau'i 'e he kakai lalahī 'oku 'ikai fakatu'utāmaki 'a e fakamatala 'oku nau ma'ú. 'Oku totonu ke poupou'i 'e he ngaahi pule'angá 'a e mītiá ke nau vahevahe 'a e fakamatala mei ha ngaahi ma'u'anga tokoni kehekehe, 'i ha ngaahi lea fakafonua 'e lava ke mahino ki he fānau kotoa.



Ko e mātu'á 'a e tefto'i kakai 'oku nau fatongia 'aki hono 'ohake 'o ha fānau. 'I he taimi 'oku 'ikai ke 'i ai ai ha mātu'a 'a e fānau, 'e ma'u 'e ha taha lahi 'a e fatongiá ni pea ui kinaua ko ha "tauhi". 'Oku totonu ke fakakaukau'i ma'u pē 'e he mātu'á mo e kau tauhi 'a e me'a 'oku lelei taha ki he tamasi'i ko i 'Oku totonu ke tokoni'i kinautolu 'e he ngaahi pule'angá. 'I he feitu'u 'oku fakatou ma'u ai 'e ha fānau 'a e ongomātu'á, 'oku totonu ke na fakatou fatongia 'aki hono 'ohake 'o e tamasi'i.



Kuo pau ke malu'i 'e he ngaahi pule'anga 'a e fanau mei he feta'aki, ngaohikovia mo hono ta'etokanga'i 'e ha taha pe 'oku ne tokanga'i kinautolu.



'Oku ma'u 'e he fānau kotoa pē 'oku 'ikai lava ke tokanga'i 'e honau fāmīlī 'a e totonu ke tokanga'i fakalelei ia 'e he kakai 'oku nau faka'apa'apa'i e tui fakalotu 'a e tamasi'i, anga fakafonua, leá mo e ngaahi tafa'aki kehe 'o 'enau mo'ui.



Ko e taimi 'oku ohi ai 'a e fānau, ko e me'a mahu'inga tahā ke fai 'a e me'a 'oku lelei taha ma'anautolú. Kapau he 'ikai lava ke tokanga'i lelei ha fānau 'i honau fonua – hangē ko 'enī 'aki ha'anau nofo mo ha fāmīlī kehe – pea 'e lava ke ohi kinautolu 'i ha fonua kehe.

